

**Asamblea General**

Septuagésimo quinto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
17 de febrero de 2021
Español
Original: inglés

Tercera Comisión**Acta resumida de la 14ª sesión**

Celebrada en la Sede (Nueva York) el jueves 19 de noviembre de 2020 a las 10.00 horas

Presidenta: Sra. Bogyay (Hungría)**Sumario**Tema 27 del programa: Desarrollo social (*continuación*)

- a) Aplicación de los resultados de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social y del vigésimo cuarto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General

Tema 63 del programa: Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, cuestiones relacionadas con los refugiados, los retornados y los desplazados y cuestiones humanitarias (*continuación*)

Tema 67 del programa: Informe del Consejo de Derechos Humanos

Tema 69 del programa: Derechos de los pueblos indígenas

- a) Derechos de los pueblos indígenas

Tema 70 del programa: Eliminación del racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia (*continuación*)

- b) Aplicación y seguimiento generales de la Declaración y el Programa de Acción de Durban

Tema 71 del programa: Derecho de los pueblos a la libre determinación (*continuación*)Tema 72 del programa: Promoción y protección de los derechos humanos (*continuación*)

- b) Cuestiones de derechos humanos, incluidos otros medios de mejorar el goce efectivo de los derechos humanos y las libertades fundamentales (*continuación*)

La presente acta está sujeta a correcciones.

Dichas correcciones deberán enviarse lo antes posible, con la firma de un miembro de la delegación interesada, a la Jefatura de la Sección de Gestión de Documentos (dms@un.org), e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).



Se declara abierta la sesión a las 10.05 horas.

Tema 27 del programa: Desarrollo social
(continuación)

a) Aplicación de los resultados de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social y del vigésimo cuarto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General (A/C.3/75/L.7/Rev.1)

Proyecto de resolución A/C.3/75/L.7/Rev.1: Aplicación de los resultados de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social y del vigésimo cuarto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General

1. **La Presidenta** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

2. **La Sra. Persaud** (Guyana), presentando el proyecto de resolución en nombre del Grupo de los 77 y China, dice que los cambios introducidos en el citado proyecto reflejan principalmente los múltiples aspectos de la repercusión de la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19) y sus consecuencias. Los Estados Miembros expresan su preocupación por la probabilidad de que la crisis resultante de la pandemia anule décadas de progreso en materia de desarrollo social, dejando atrás a más personas y menoscabando la capacidad de los Gobiernos para avanzar en el logro de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, justo ahora que se inicia la década de acción para los Objetivos de Desarrollo Sostenible. También se hace referencia a los efectos devastadores de la pandemia en las necesidades humanitarias, los medios de subsistencia, la educación, la gestión ambientalmente racional de los desechos y el acceso a la atención sanitaria, especialmente para las personas pobres y las que se encuentran en situación de vulnerabilidad o en los países en situaciones especiales. Los Estados Miembros también acogen con beneplácito la aprobación de varias resoluciones relacionadas con la COVID-19, y hacen hincapié en que los planteamientos, principios y compromisos asumidos en la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social siguen siendo válidos y son fundamentales para hacer frente a los nuevos desafíos mundiales, y que las políticas sociales juegan un papel clave en la respuesta a los efectos de la pandemia. El 25º aniversario de la Cumbre Mundial será una ocasión oportuna para hacer un balance y acelerar los progresos alcanzados hasta la fecha en la aplicación de los resultados de la Cumbre Mundial.

3. **La Sra. Simpson** (Estados Unidos de América) dice que su delegación lamenta que se haga referencia a cuestiones que, claramente, no guardan relación con el desarrollo social ni la labor de la Tercera Comisión. Por

ejemplo, no procede pedir a las instituciones financieras internacionales y otras organizaciones ajenas al sistema de las Naciones Unidas que tomen medidas que trascienden el ámbito de la Comisión y sus resoluciones. Las Naciones Unidas deben respetar los mandatos independientes de otros procesos e instituciones, como son las negociaciones comerciales, y no deben intervenir en las decisiones y los actos de otros foros, entre ellos la Organización Mundial del Comercio. La delegación de los Estados Unidos no considerará vinculantes las recomendaciones de la Asamblea General o el Consejo Económico y Social sobre esas cuestiones, entre otras cosas los llamamientos a socavar los incentivos para la innovación, como la transferencia de tecnología que no sea voluntaria y en condiciones mutuamente acordadas.

4. Los Estados Miembros deben evitar colectivamente cualquier interpretación no deseada del término “equitativo”, que se emplea en múltiples contextos en el proyecto de resolución, para dar a entender una evaluación subjetiva de la imparcialidad que pudiera dar lugar a prácticas discriminatorias.

5. En cuanto a las referencias hechas en los párrafos 29 y 65 a la Organización Mundial de la Salud (OMS), organismo al cual los Estados Unidos han presentado una notificación de retirada que entrará en vigor el 6 de julio de 2021, el proyecto de resolución califica erróneamente de acuerdos resoluciones aprobadas por la Asamblea Mundial de la Salud que no tienen carácter vinculante.

6. Por esas razones, la oradora propone someter el proyecto de resolución a votación y anima a otros Estados Miembros a que voten en contra.

7. *A petición de la representante de los Estados Unidos, se procede a votación registrada sobre el proyecto de resolución A/C.3/75/L.7/Rev.1.*

Votos a favor:

Afganistán, Albania, Alemania, Andorra, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Camboya, Camerún, Canadá, Chequia, Chile, China, Chipre, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Dinamarca, Djibouti, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Eswatini, Etiopía, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Gambia, Georgia,

Ghana, Granada, Grecia, Guatemala, Guinea-Bissau, Guyana, Haití, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Irlanda, Islandia, Islas Marshall, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajistán, Kenya, Kirguistán, Kiribati, Kuwait, Lesotho, Letonia, Líbano, Liberia, Libia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Macedonia del Norte, Madagascar, Malasia, Malawi, Maldivas, Malí, Malta, Marruecos, Mauricio, México, Micronesia (Estados Federados de), Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nauru, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, Países Bajos, Pakistán, Palau, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Árabe Siria, República de Corea, República de Moldova, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Samoa, San Marino, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Sierra Leona, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suiza, Suriname, Tailandia, Tayikistán, Timor-Leste, Togo, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Tuvalu, Ucrania, Uganda, Uruguay, Uzbekistán, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabue.

Votos en contra:

Estados Unidos de América, Israel.

Abstenciones:

Ninguna.

8. *Por 174 votos contra 2, queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/75/L.7/Rev.1.*

Tema 63 del programa: Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, cuestiones relacionadas con los refugiados, los retornados y los desplazados y cuestiones humanitarias (continuación)
(A/C.3/75/L.46)

Proyecto de resolución A/C.3/75/L.46: Asistencia a los refugiados, los retornados y los desplazados en África

9. **La Presidenta** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

10. **La Sra. Hassan** (Egipto), presentando el proyecto de resolución en nombre del Grupo de los Estados de

África, dice que, habida cuenta de las circunstancias derivadas de la pandemia de COVID-19, el texto solo contiene actualizaciones técnicas respecto del proyecto de resolución que se aprobó en el septuagésimo cuarto período de sesiones de la Asamblea General. Sin embargo, no se debe considerar que esa práctica sienta un precedente que el Grupo deba seguir en períodos de sesiones futuros.

11. El continente africano sigue acogiendo refugiados con generosidad y, actualmente, alberga a más de un tercio de los desplazados forzosos de todo el mundo. El objetivo principal del proyecto de resolución es proponer formas eficaces de ayudar a esas personas y prestar más asistencia sostenible a los países de acogida. También se hace hincapié en los esfuerzos realizados sobre el terreno para reducir los flujos de refugiados en África y en la necesidad de que exista una respuesta humanitaria eficaz dirigida a ayudar a los desplazados internos y proteger a los refugiados, retornados y desplazados.

12. **El Sr. Mahmassani** (Secretario de la Comisión) dice que las siguientes delegaciones se han sumado a la lista de patrocinadores del proyecto de resolución: Bélgica, Canadá, Estados Unidos de América, Georgia, Grecia, Japón, Luxemburgo, Noruega, Palau, Portugal, Turquía y Ucrania.

13. A continuación, el orador señala que Albania, Papua Nueva Guinea y Venezuela (República Bolivariana de) también desean sumarse a la lista de patrocinadores.

14. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/75/L.46.*

15. **El Sr. Varga** (Hungría) dice que su delegación está profundamente preocupada por el número récord de personas desplazadas en África, sobre todo en el contexto de la pandemia de COVID-19. Los países deben ayudar a las personas desplazadas y pueden demostrar su solidaridad de diversas maneras, como, por ejemplo, mediante la prestación de asistencia humanitaria y para el desarrollo a los Estados que corresponda, o de servicios a los países de acogida. Sin embargo, el reasentamiento no es la manera de mostrar solidaridad con los países afectados por un conflicto y, por esa razón, la delegación de Hungría no está de acuerdo con la referencia que figura en el párrafo 4 del proyecto de resolución al pacto mundial sobre los refugiados, instrumento que el país no apoya.

16. Desde 2017, Hungría ha invertido más de 50 millones de dólares en socorro humanitario de emergencia y asistencia para la rehabilitación y, en los últimos años, el país ha aumentado su contribución

oficial en materia de asistencia para el desarrollo para proyectos en África. Por otra parte, mantiene sólidas alianzas con los países africanos y apoya los esfuerzos de estos por brindar a su población los medios para alcanzar la prosperidad sin salir del país. En vista de que el futuro de África depende de su capacidad para retener a la juventud y disminuir los factores que conducen a la migración, Hungría apoya la promoción de los medios de vida locales, la educación y la creación de empleo en el continente.

17. **La Sra. Simpson** (Estados Unidos de América) dice que su país está preocupado por el creciente número de personas desplazadas como consecuencia de conflictos o catástrofes naturales en África, en particular debido a que la pandemia ha exacerbado la vulnerabilidad de las personas desplazadas y obstaculizado los esfuerzos para hacer frente a los desplazamientos. Aunque el proyecto de resolución ha servido para sensibilizar a las Naciones Unidas y al resto del mundo sobre los problemas a los que se enfrentan las personas desplazadas, es necesario seguir trabajando para asignar más importancia a este tema. Por ello, la oradora solicita que se proporcione apoyo a nivel mundial al Panel de Alto Nivel sobre los Desplazamientos Internos, para contribuir a que se preste más atención a los desplazamientos internos y a que se formulen recomendaciones para las acciones de prevención y respuesta. Los Estados también deben investigar y, cuando proceda, enjuiciar los delitos cometidos contra el personal humanitario en su territorio y bajo su jurisdicción. Con respecto a otras cuestiones, entre ellas el carácter no vinculante de las resoluciones de la Asamblea General, que no crean ni modifican derechos ni obligaciones en virtud del derecho internacional, la delegación de los Estados Unidos expresó sus preocupaciones en una declaración detallada que formuló en la séptima sesión (véase [A/C.3/75/SR.7](#)).

Tema 67 del programa: Informe del Consejo de Derechos Humanos ([A/C.3/75/L.44](#))

Proyecto de resolución [A/C.3/75/L.44](#): Informe del Consejo de Derechos Humanos

18. **La Presidenta** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

19. **La Sra. Banaken Elel** (Camerún), presentando el proyecto de resolución en nombre del Grupo de los Estados de África, dice que el establecimiento del Consejo de Derechos Humanos marcó un hito en los esfuerzos mundiales por promover y proteger los derechos humanos de todas las personas, sobre la base de un enfoque constructivo y cooperativo que evite la

selectividad y la doble moral. El Grupo atribuye gran importancia al marco proporcionado por la resolución [60/251](#) de la Asamblea General, incluido el conjunto de medidas de construcción institucional derivadas de esta, y subraya que, para realizar cualquier cambio en el mandato del Consejo, se deberá contar con el respaldo de todos los miembros a través de un proceso intergubernamental inclusivo y transparente. El Grupo también reafirma la resolución [65/281](#), en la cual la Asamblea mantuvo el estatuto del Consejo como órgano subsidiario de la Asamblea. Dado que la Tercera Comisión tiene el mandato de examinar la labor del Consejo con motivo de la aprobación del informe anual de este, los intentos cada vez más frecuentes de presentar el informe a la Asamblea sin el respaldo de la Comisión sientan un peligroso precedente tanto para la Asamblea como para sus órganos subsidiarios. El Grupo aguarda con interés la aprobación del proyecto de resolución, en el cual los Estados Miembros toman nota del informe del Consejo ([A/75/53](#)), incluida su adición ([A/75/53/Add.1](#)).

20. **El Sr. Mahmassani** (Secretario de la Comisión) dice que la Argentina, el Ecuador y el Líbano han decidido sumarse a los patrocinadores del proyecto de resolución.

21. A continuación, el orador señala que la República Bolivariana de Venezuela también desea unirse a los patrocinadores.

22. **El Sr. Baror** (Israel) dice que su delegación desea pedir una votación registrada sobre el proyecto de resolución, no por el contenido del informe del Consejo de Derechos Humanos, ni por el examen que la Comisión ha realizado de dicho informe, sino por las importantes reservas que su país tiene respecto de los méritos del propio Consejo, así como de la capacidad de este para formular recomendaciones sólidas, imparciales y objetivas. El Consejo ha demostrado en repetidas ocasiones que no es un foro adecuado para la promoción de los derechos humanos, y es difícil conciliar su mandato, según el cual debería guiarse por los principios de imparcialidad, objetividad y no selectividad, con su enfoque obsesivo hacia Israel. Desde su creación, el Consejo ha aprobado un número asombroso de resoluciones contra Israel y ni siquiera una sobre ninguno de los peores violadores de los derechos humanos del mundo. Quienes deseen promover realmente los derechos humanos deben impulsar la reforma del Consejo. Hasta que no se produzca esa reforma, Israel votará en contra del proyecto de resolución.

Declaraciones formuladas en explicación de voto antes de la votación

23. **El Sr. Shahin** (Egipto) dice que el proyecto de resolución es crucial tanto en términos de procedimiento como de contenido. Todos los derechos humanos deben ser tratados con justicia e igualdad y merecen la misma atención. Sin embargo, la delegación de Egipto ha observado que, desde el comienzo de la pandemia, las resoluciones sobre la situación de los derechos económicos, sociales y culturales han sido objeto de ataques sistemáticos e injustificables. Ese enfoque no es constructivo, afecta la credibilidad de la agenda mundial de derechos humanos y socava la legitimidad del Consejo de Derechos Humanos.

24. Egipto se desvincula de la resolución 45/31 del Consejo de Derechos Humanos, en la cual el citado órgano excede el ámbito de su mandato, definido en las resoluciones de la Asamblea General 60/251 y 65/281. El Consejo, debido a su limitada composición, no debe estar capacitado para introducir cambios apresurados en las resoluciones básicas de la Asamblea que constituyen sus propios fundamentos, ya que ello debilita profundamente el espíritu de auténtico diálogo y cooperación en el Consejo y provoca nuevos enfrentamientos. Aún más, la resolución 45/31 no debería haberse aprobado antes del proceso de examen del estatuto del Consejo, cuyo inicio está previsto en los próximos años. La aplicación de esa resolución también impondrá una pesada carga financiera al presupuesto ordinario, en un momento en el que no hay financiación para otros mandatos prioritarios de apoyo a los países en desarrollo, especialmente desde el inicio de la pandemia. El acuerdo de imponer esa carga se contraponen a la queja presentada por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos de que carece de recursos financieros, y va en contra de la petición formulada por los patrocinadores de la resolución 45/31 de racionalizar los gastos.

25. Si bien es importante reforzar la coordinación entre los órganos de las Naciones Unidas, los mandatos de dichos órganos se han definido por una razón, y la delegación de Egipto lamenta los intentos malintencionados de desdibujar los límites entre ellos. El Consejo de Derechos Humanos es un órgano subsidiario de la Asamblea General, y todos sus informes y resoluciones deben presentarse a la Asamblea y no a otro órgano. El Consejo no debe intervenir en asuntos relacionados con la paz y la seguridad ni en ninguna cuestión de que se esté ocupando el Consejo de Seguridad.

26. **El Sr. Licharz** (Alemania), hablando en nombre de la Unión Europea y sus Estados miembros; Albania,

Macedonia del Norte, Montenegro, Serbia y Turquía, países candidatos; Bosnia y Herzegovina, país del Proceso de Estabilización y Asociación; y, además, Georgia y la República de Moldova, dice que la Unión Europea y sus Estados miembros se abstendrán de votar. Hace tiempo que les preocupa, sobre todo por motivos de procedimiento, la iniciativa de solicitar a la Comisión que tome nota del informe del Consejo en su totalidad. La Comisión debe examinar las recomendaciones concretas que figuran en el informe y, solo de ser necesario, tomar decisiones al respecto.

27. Los representantes de la Unión Europea pensaron que el asunto había quedado resuelto cuando en la Mesa de la Asamblea General se alcanzó la avenencia de que la Tercera Comisión no examinaría el informe en su totalidad, acuerdo que se formalizó en la resolución 65/281 de la Asamblea General, relativa al examen del Consejo de Derechos Humanos. Por lo tanto, es decepcionante que el proyecto de resolución ante la Comisión siga sin reflejar ese entendimiento común. Habría bastado con el examen del informe del Consejo de Derechos Humanos que la Asamblea General realizó en su 22ª sesión plenaria, celebrada el 5 de noviembre de 2020, en la cual la Unión Europea expresó sus opiniones y escuchó otras en relación con la labor y el funcionamiento del Consejo. Dado que muchos Estados Miembros cuestionan la iniciativa, el orador espera que, en el futuro, se celebren negociaciones abiertas antes de presentar un proyecto de resolución en la Tercera Comisión.

28. **El Sr. Pye Soe Aung** (Myanmar) dice que su país votará en contra del proyecto de resolución porque el informe del Consejo de Derechos Humanos contiene mandatos y resoluciones sobre países concretos que no se han aprobado por consenso. La resolución 43/26 del Consejo, relativa a la situación de los derechos humanos en Myanmar, se basa en una visión parcial, contiene acusaciones generalizadas y está claramente destinada a aumentar la presión internacional sobre Myanmar y socavar su soberanía. El Consejo y sus mecanismos deben centrarse en mejorar la cooperación técnica, entre otras cosas ayudando a los Estados a desarrollar sus instituciones y capacidades nacionales para la promoción y protección de los derechos humanos, en lugar de malgastar dinero en mecanismos que dan malos resultados, en particular en un momento en que las Naciones Unidas se enfrentan a una grave crisis de liquidez. Al abordar las cuestiones de derechos humanos, los órganos de las Naciones Unidas deben adherirse a los principios de no politización, no selectividad e imparcialidad, a ser posible en el marco del examen periódico universal.

29. **El Sr. Kashaev** (Federación de Rusia) dice que algunos Estados han olvidado que el Consejo de Derechos Humanos es un órgano subsidiario de la Asamblea General que depende de la Tercera Comisión. Por lo tanto, la iniciativa de solicitar a la Comisión que tome nota del informe del Consejo en su totalidad es más pertinente que nunca. La Federación de Rusia está preocupada por los intentos de reestructurar el Consejo sin la aprobación previa de la Asamblea, de la cual es órgano subsidiario, en particular cuando tales decisiones son tomadas por el propio Consejo y no por consenso. La resolución 45/31 del Consejo establece, en contravención de los procedimientos legales previstos en materia de presentación de informes para los órganos de las Naciones Unidas, que los informes del Consejo y sus mecanismos pueden ser enviados a cualquier órgano de las Naciones Unidas. La Federación de Rusia considera que dicha resolución, junto con las resoluciones del Consejo 44/14, 44/23 y 45/28, intentan establecer un canal de cooperación entre el Consejo de Derechos Humanos y el Consejo de Seguridad, en violación de diversas normas y reglamentos. Por esa razón, la delegación de la Federación de Rusia rechaza las citadas resoluciones del Consejo de Derechos Humanos.

30. **El Sr. Poveda Brito** (República Bolivariana de Venezuela), formulando una declaración general antes de la votación, dice que la importancia del Consejo de Derechos Humanos es aún mayor en el contexto de los grandes desafíos derivados de la pandemia. Las cuestiones de derechos humanos corren constantemente el riesgo de ser politizadas, particularmente por la imposición, bajo mendaces banderas moralistas, de medidas coercitivas unilaterales que equivalen a graves crímenes de lesa humanidad y que asfixian económicamente a más de un tercio de la población mundial. Como miembro del Consejo, Venezuela se esfuerza por mejorar la eficacia de este órgano, con la perspectiva de que los mecanismos de examen periódico universal, aunque estén amenazados, deben funcionar de forma balanceada, democrática e imparcial.

31. La República Bolivariana de Venezuela tiene el empeño de promover y proteger los derechos humanos mediante el diálogo y la cooperación transparentes y sobre la base de los principios de universalidad, objetividad, no politización y no selectividad. El Gobierno ha demostrado claramente su compromiso con relación a la resolución 45/2 del Consejo de Derechos Humanos, relativa al fortalecimiento de la cooperación y la asistencia técnica en la esfera de los derechos humanos en la República Bolivariana de Venezuela. Sin embargo, también rechaza la imposición de instrumentos y mecanismos establecidos sin su consentimiento, como los creados en virtud de la

resolución 45/20. Dicha resolución politiza los derechos humanos y ordena la elaboración de documentos, sin rigurosidad metodológica y de fuentes terciarias, que están específicamente diseñados con el fin de promover una agenda de desestabilización que ha sido rechazada por la comunidad internacional. La República Bolivariana de Venezuela seguirá trabajando en las Naciones Unidas en favor de un sistema de derechos humanos progresista y sólido, que priorice al ser humano por encima de las corporaciones, los intereses de guerra y los mezquinos intereses unilaterales, excepcionalistas y aislacionistas.

32. *A petición del representante de Israel, se procede a votación registrada sobre el proyecto de resolución A/C.3/75/L.44.*

Votos a favor:

Afganistán, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Azerbaiyán, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belice, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camboya, Camerún, Chad, Chile, China, Colombia, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Djibouti, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eswatini, Etiopía, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Gabón, Gambia, Ghana, Granada, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Haití, Honduras, India, Indonesia, Iraq, Islas Salomón, Jamaica, Jordania, Kenya, Kuwait, Lesotho, Líbano, Liberia, Libia, Madagascar, Malasia, Malawi, Maldivas, Malí, Marruecos, Mauricio, Mauritania, México, Mongolia, Mozambique, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Omán, Pakistán, Palau, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Qatar, República Democrática del Congo, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Unida de Tanzania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Sierra Leona, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Tailandia, Timor-Leste, Togo, Trinidad y Tabago, Túnez, Uganda, Uruguay, Uzbekistán, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Votos en contra:

Belarús, Israel, Myanmar.

Abstenciones:

Albania, Alemania, Andorra, Armenia, Australia, Austria, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Canadá, Chequia, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, Finlandia, Francia, Georgia,

Grecia, Hungría, Irán (República Islámica del), Irlanda, Islandia, Italia, Japón, Kazajistán, Kiribati, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Macedonia del Norte, Malta, Mónaco, Montenegro, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Panamá, Polonia, Portugal, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Árabe Siria, República de Corea, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Samoa, San Marino, Serbia, Suecia, Suiza, Tayikistán, Tonga, Turquía, Ucrania.

33. *Por 115 votos contra 3 y 60 abstenciones, queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/75/L.44.*

34. **La Sra. Ndayishimiye** (Burundi) dice que su país reconoce la importancia que reviste el Consejo de Derechos Humanos, pero se opone firmemente a que se utilice dicho órgano para politizar las cuestiones de derechos humanos o promover otros intereses encubiertos. Las referencias incluidas en el informe del Consejo a proyectos de resolución relativos a países concretos son motivo de preocupación. Por esa razón, la delegación de Burundi se desvincula de la parte del informe que se refiere al país, en particular los párrafos relativos a la Comisión de Investigación sobre Burundi, que el Consejo estableció en contra de la voluntad del Gobierno y cuyos informes carecen de importancia para el país.

35. El diálogo y la cooperación, sobre todo en el proceso del examen periódico universal, son las únicas formas de fortalecer la capacidad nacional de los interesados para ocuparse de los derechos humanos, mientras que la politización, la selectividad y la doble moral obstaculizan en gran medida la promoción de esos derechos. La comunidad internacional debe centrarse en dar respuesta a los padecimientos de las personas en todo el mundo sin tener en cuenta consideraciones geopolíticas, y evaluar las situaciones de los derechos humanos de forma justa y equitativa, teniendo en cuenta la dignidad humana y la soberanía nacional.

36. **La Sra. Oehri** (Liechtenstein), hablando también en nombre de Australia, el Canadá, Islandia, Noruega, Nueva Zelandia y Suiza, dice que esos países son firmes partidarios del Consejo de Derechos Humanos y contribuyen activamente a su labor. Desde su establecimiento, en 2006, el Consejo se ha convertido en una voz autorizada en materia de promoción y protección de los derechos humanos, sobre todo en virtud del proceso del examen periódico universal, sus procedimientos especiales y su estrecha colaboración con la sociedad civil y los defensores de los derechos humanos. A pesar de las difíciles circunstancias derivadas de la pandemia, el Consejo ha seguido

cumpliendo su mandato y respondiendo a las violaciones de los derechos humanos de manera oportuna y eficaz.

37. La resolución [65/281](#) de la Asamblea General refleja un entendimiento sobre los arreglos institucionales entre el Consejo de Derechos Humanos y la Asamblea, en virtud de los cuales la Comisión examina las recomendaciones que figuran en el informe del Consejo, mientras que el pleno de la Asamblea General adopta las decisiones sobre dicho informe. Es decepcionante que, una vez más, se haya hecho caso omiso de ese entendimiento, al exigir el proyecto de resolución que los Estados Miembros tomen nota del informe en su totalidad. Tal exigencia es desafortunada, ya que va en detrimento del mandato del Consejo.

38. **La Sra. Simpson** (Estados Unidos de América) dice que su delegación sigue considerando que el proyecto de resolución sobre el informe del Consejo de Derechos Humanos es innecesario desde el punto de vista del procedimiento. Los Estados Unidos también se oponen enérgicamente a la excesiva atención que presta el Consejo a Israel, así como a algunas de las resoluciones aprobadas durante el año anterior. El hecho de que algunos Estados con un historial especialmente deficiente en materia de derechos humanos sigan siendo miembros del Consejo también socava la credibilidad de este órgano.

39. **El Sr. Zareian** (República Islámica del Irán) dice que, aunque el proceso del examen periódico universal funciona bien, algunos países continúan con las mismas viejas políticas de confrontación y recriminación en pos de sus estrechos objetivos políticos. La insistencia en politizar y polarizar los derechos humanos, entre otros medios, presentando resoluciones relativas a países concretos, socava cualquier posibilidad de cooperación y progreso en materia de derechos humanos. La República Islámica del Irán se ha abstenido en la votación del proyecto de resolución porque no apoya las partes del informe del Consejo de Derechos Humanos relacionadas con la situación de los derechos humanos en el país.

40. **El Sr. Xing Jisheng** (China) dice que su delegación ha votado a favor del proyecto de resolución, pero que tiene reservas sobre las secciones del informe del Consejo de Derechos Humanos que hacen referencia a la resolución [45/31](#) del Consejo, en la cual dicho órgano modificó unilateralmente su mandato e intentó establecer una relación diferente con el Consejo de Seguridad. China ha propuesto en repetidas ocasiones enmiendas al proyecto de resolución, pero los patrocinadores no las han tenido en cuenta.

41. **La Sra. Ali Nour** (República Árabe Siria) dice que su delegación se opone firmemente a la politización de las cuestiones relativas a los derechos humanos para beneficiar a los Estados influyentes y señalar a determinados Estados Miembros. La inclusión del tema “Situaciones de derechos humanos que requieren la atención del Consejo” en el programa del Consejo de Derechos Humanos pone de relieve que se está utilizando un enfoque basado en la confrontación, la selectividad y la doble moral, dado que el examen de la situación de los derechos humanos en países concretos contraviene lo dispuesto en la resolución de la Asamblea General relativa a la creación del Consejo. Los patrocinadores de la resolución del Consejo sobre la situación de los derechos humanos en la República Árabe Siria siguen utilizando ese tema del programa para promover sus propios puntos de vista sobre la situación en el país. Aunque la delegación de la República Árabe Siria reconoce la importancia del Consejo para ocuparse de las cuestiones de derechos humanos, no está de acuerdo con ciertas partes del informe, incluidas las secciones relativas a su país, y por ello se ha abstenido de votar sobre el proyecto de resolución.

Tema 69 del programa: Derechos de los pueblos indígenas

a) Derechos de los pueblos indígenas (A/C.3/75/L.20/Rev.1)

Proyecto de resolución A/C.3/75/L.20/Rev.1: Derechos de los pueblos indígenas

42. **La Presidenta** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

43. **El Sr. León Peñaranda** (Estado Plurinacional de Bolivia), presentando el proyecto de resolución también en nombre del Ecuador, dice que los pueblos indígenas, que representan el 6 % de la población mundial, sufren de manera desproporcionada los efectos de la discriminación, la incitación al odio, la estigmatización, el racismo y la xenofobia, todo lo cual se ha visto exacerbado por la pandemia de COVID-19. Contrarrestar los efectos negativos de las formas múltiples e interrelacionadas de discriminación debe ser parte indivisible de la respuesta global para responder a la pandemia.

44. El texto del proyecto de resolución contiene nuevas referencias al impacto desproporcionado de la pandemia en la vida, la salud, el bienestar y el disfrute de los derechos humanos de los pueblos indígenas. Se hace un llamado a los Estados Miembros a asegurar la protección de los pueblos indígenas afectados por la

pandemia, previniendo todas las formas de discriminación contra ellos, y a poner en marcha una respuesta inclusiva para la recuperación de la pandemia de COVID-19, así como a colaborar con los pueblos indígenas y otras partes interesadas pertinentes para empoderar plenamente a todos a fin en aras de mejorar y proteger su salud. También se subraya expresamente que los pueblos indígenas tienen derecho a utilizar sus medicinas tradicionales y mantener sus prácticas sanitarias, como parte de la respuesta a la pandemia y sus consecuencias, y a tener acceso, sin discriminación alguna, a todos los servicios sociales y de salud. Por otra parte, los Estados Miembros convocarán un evento de alto nivel en 2022 para el lanzamiento del Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas.

45. **El Sr. Mahmassani** (Secretario de la Comisión) dice que se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución las siguientes delegaciones: Alemania, Belice, Chipre, El Salvador, Eslovenia, España, Grecia, Guatemala, Irlanda, Malta, México, Noruega, Palau, República de Moldova, Suecia y Ucrania.

46. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/75/L.20/Rev.1.*

47. **La Sra. White** (Reino Unido) dice que su Gobierno siempre ha prestado asistencia política y financiera para el desarrollo económico, social y político de los pueblos indígenas, y que seguirá trabajando en ultramar y a través de las instituciones multilaterales para mejorar su situación. Los pueblos indígenas tienen derecho a la protección plena de sus derechos humanos y libertades fundamentales en virtud del derecho internacional, en igualdad de condiciones con los demás. Sin embargo, dado que la igualdad y la universalidad son fundamentales para los derechos humanos, el Reino Unido no puede aceptar el establecimiento en el derecho internacional de la noción de derechos humanos colectivos, según la cual algunos grupos se benefician de derechos humanos no reconocidos a otros, excepto cuando ese concepto se aplica al derecho a la libre determinación. Aunque los Gobiernos de muchos Estados han fortalecido la situación política y económica de los pueblos indígenas al otorgarles derechos colectivos, el Reino Unido sostiene que las personas que integran un grupo no pueden quedar en situación de vulnerabilidad o desprotección si los derechos del grupo prevalecen sobre los derechos humanos individuales. Por lo tanto, el Reino Unido entiende que cualquier referencia acordada internacionalmente a los derechos de los pueblos indígenas, incluso en la Declaración sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, se refiere a los

derechos concedidos a dichos pueblos por los Gobiernos de acuerdo con esa postura.

48. **El Sr. Salah** (Libia) dice que su delegación se ha sumado al consenso a favor del proyecto de resolución porque concede gran importancia a la protección de los derechos de los pueblos indígenas en virtud del derecho internacional, en particular de conformidad con la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas. Sin embargo, desea desvincularse del noveno párrafo del preámbulo, que hace referencia al Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, ya que Libia apoya el derecho soberano de los Estados a determinar sus propias políticas nacionales.

49. **La Sra. Simpson** (Estados Unidos de América) dice que su delegación elogia a los facilitadores del proyecto de resolución por haber reforzado el texto a fin de reconocer el perjuicio desproporcionado de la pandemia para los pueblos indígenas, así como la importancia de integrar las lenguas indígenas en los marcos globales de desarrollo sostenible y las políticas públicas. También aprecia el apoyo de los Estados Miembros a la inclusión del párrafo 31, sobre la eliminación del trabajo forzoso.

50. La delegación de los Estados Unidos desea reafirmar su apoyo a la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, por tratarse de un documento que recoge aspiraciones de fuerza moral y política. Sin embargo, la Declaración no es jurídicamente vinculante ni constituye una expresión del derecho internacional vigente. Los Estados Unidos tratan de satisfacer las aspiraciones de la Declaración dentro de la estructura de su Constitución, sus leyes y sus obligaciones internacionales, procurando al mismo tiempo, cuando procede, mejorar sus leyes y políticas.

51. La delegación de los Estados Unidos es partidaria de que se elimine la ambigüedad en el uso del término “servicios de salud” en el contexto de la salud de la mujer, ya que algunos organismos de las Naciones Unidas lo utilizan a menudo para promover el aborto. Los Estados Unidos apoyan la prestación de servicios de salud integrales a los pueblos indígenas, en particular durante la pandemia, cuando las necesidades sanitarias son considerables.

52. En cuanto al párrafo 16, en el que se alienta a los Estados a recopilar y difundir datos desglosados por género, la delegación indica que en las Naciones Unidas los datos se desglosan por sexo.

53. Con respecto al párrafo 23, la delegación de los Estados Unidos señala que el acoso sexual, si bien siempre es condenable, no es necesariamente violento.

En la legislación de los Estados Unidos, el término “violencia” se refiere al ejercicio de la fuerza física o a la amenaza de hacerlo.

54. En lo que atañe a las referencias que se hacen en el proyecto de resolución a la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y las conclusiones, no consensuadas, del 63^{er} período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, la delegación de los Estados Unidos ha abordado sus preocupaciones en una declaración detallada presentada durante la séptima sesión (véase [A/C.3/75/SR.7](#)).

55. **El Sr. Leuprecht** (Canadá) dice que su delegación acoge con beneplácito que en el proyecto de resolución se ponga el acento en el trabajo en colaboración con los pueblos indígenas para mitigar el efecto desproporcionado de la pandemia de COVID-19 en su salud, bienestar y medios de vida. El Canadá espera con interés el evento de alto nivel que se llevará a cabo para poner en marcha el Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas, y trabajará con los pueblos indígenas a fin de promover, preservar y revitalizar las lenguas indígenas en el país y en el extranjero. La delegación también aprecia que en el texto se siga insistiendo en que se impulsen los debates sobre el aumento de la participación de los pueblos indígenas en las Naciones Unidas respecto a las cuestiones que los afectan y el hecho de que los Estados Miembros hayan acordado deliberar sobre la adopción de nuevas medidas a ese respecto en el septuagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea.

56. **El Sr. Nenov** (Bulgaria), hablando también en nombre de Eslovaquia, Francia y Rumania, dice que este grupo de países está plenamente comprometido con la promoción y protección de los derechos de todas las personas. Los integrantes de grupos indígenas suelen ser víctimas de discriminación y de violaciones de los derechos humanos y las libertades fundamentales. Esas personas deben disfrutar de los mismos derechos y libertades que las demás, dentro del pleno respeto de la igualdad y universalidad de los derechos humanos. Durante la pandemia de COVID-19, es especialmente importante seguir comprometido con la protección y promoción de los derechos de los pueblos indígenas.

57. Los derechos humanos son derechos universales que corresponden a cada individuo. Las cuatro delegaciones no reconocen los derechos colectivos de ningún grupo definido por su origen, cultura, lengua o creencias; se adhieren a la tradición política y jurídica de los derechos humanos, basada en los derechos individuales, y se oponen a toda forma de

discriminación. No pueden aceptar, por tanto, las referencias que se hacen en el proyecto de resolución a los derechos colectivos de los pueblos indígenas. Sería preferible hablar de los derechos de las personas pertenecientes a grupos indígenas, de conformidad con los principios de derechos humanos comúnmente reconocidos.

58. **El Sr. Ajayi** (Nigeria) dice que su delegación se abstuvo en la votación sobre el proyecto de resolución. Sin embargo, dicha abstención no implica indiferencia hacia la promoción de los derechos de los individuos o grupos, sino que se deriva de la posición de larga data asumida por su país según la cual en Nigeria todos los ciudadanos y pueblos son indígenas, independientemente de su tribu, idioma y creencia religiosa, entre otros factores. Todos están unidos en su propósito común de promover los intereses del país. La promoción y protección de los derechos de todos los ciudadanos y tribus está consagrada en la Constitución nacional y es un objetivo central del Gobierno de Nigeria.

59. **El Sr. Varga** (Hungría) dice que la aprobación del proyecto de resolución envía un poderoso mensaje sobre el compromiso compartido de la comunidad internacional con la promoción y protección de los derechos de los pueblos indígenas. Aunque la delegación de Hungría se ha sumado al consenso sobre el proyecto de resolución, se desvincula del noveno párrafo del preámbulo, ya que el país votó en contra del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular y, por esa razón, no puede aceptar ninguna referencia a ese instrumento.

Tema 70 del programa: Eliminación del racismo, la discriminación racial, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia (continuación)

b) Aplicación y seguimiento generales de la Declaración y el Programa de Acción de Durban (A/C.3/75/L.51/Rev.1)

Proyecto de resolución A/C.3/75/L.51/Rev.1: Día Internacional de los Afrodescendientes

60. **La Presidenta** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

61. **El Sr. Carazo** (Costa Rica), presentando el proyecto de resolución, que proclama el 31 de agosto como el Día Internacional de los Afrodescendientes, dice que el texto se fundamenta en la Declaración y el Programa de Acción de Durban, así como en el Decenio Internacional de los Afrodescendientes. La conmemoración de ese día servirá de tributo a los líderes mundiales que aprobaron la Declaración de los

Derechos de los Pueblos Negros del Mundo y constituye un compromiso con la agenda del Decenio Internacional de los Afrodescendientes (2015-2024). La propuesta busca hacer justicia a los afrodescendientes y trae a la luz la creciente movilización por la justicia racial, la igualdad y la no discriminación. También contribuirá a honrar y preservar la memoria histórica y promover un mayor conocimiento y respeto de la diversidad, la herencia y la cultura de los pueblos afrodescendientes, así como su contribución a la sociedad.

62. **El Sr. Mahmassani** (Secretario de la Comisión) dice que las siguientes delegaciones se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución: Argentina, Bélgica, Canadá, Guinea Ecuatorial, Guyana, India, Jamaica, Paraguay, República Dominicana, República Unida de Tanzania, Santa Lucía y Ucrania.

63. A continuación, el orador señala que las siguientes delegaciones también desean pasar a ser patrocinadores: Angola, Armenia, Bahamas, Bolivia (Estado Plurinacional de), Cabo Verde, Cuba, Federación de Rusia, Gabón, Gambia, Granada, Guinea, Guinea-Bissau, Kenya, Malí, Malta, Marruecos, México, Mozambique, Namibia, Nigeria, Portugal, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Sierra Leona, Timor-Leste, Túnez, Uganda y Venezuela (República Bolivariana de).

64. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/75/L.51/Rev.1.*

65. **La Sra. Simpson** (Estados Unidos de América) dice que su país sigue firmemente comprometido con la lucha contra el racismo y la discriminación racial dentro y fuera de sus fronteras. Los Estados Unidos reconocen los efectos perjudiciales del racismo en toda la sociedad y colaborarán plenamente con el sistema multilateral para seguir avanzando en ese sentido de forma constructiva, inclusiva y no divisiva. Sin embargo, la delegación desea desvincularse del quinto párrafo del preámbulo del texto, ya que contiene una referencia a la resolución 43/1 del Consejo de Derechos Humanos sobre el historial de su país con respecto a la policía y la raza, que distrae de la intención general del proyecto de resolución. En una declaración realizada el 20 de junio de 2020, el Secretario de Estado de los Estados Unidos criticó que el Consejo no instara a los regímenes autoritarios a someterse a las mismas normas de rendición de cuentas y transparencia que los Estados Unidos.

66. La delegación también está preocupada por la referencia a la Declaración y el Programa de Acción de Durban y la incorporación de texto de estos, en los que se respaldan restricciones excesivamente amplias a la libertad de expresión y opiniones antiisraelíes y antisemitas.

67. En cuanto a otras cuestiones contenidas en el proyecto de resolución, entre ellas la Agenda 2030, la delegación expresó sus inquietudes en una declaración detallada que presentó en la séptima sesión (véase [A/C.3/75/SR.7](#)).

Tema 71 del programa: Derecho de los pueblos a la libre determinación (continuación) ([A/C.3/75/L.45](#) y [A/C.3/75/L.47](#))

Proyecto de resolución A/C.3/75/L.45: El derecho del pueblo palestino a la libre determinación

68. **La Presidenta** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

69. **El Sr. Shahin** (Egipto), presentando el proyecto de resolución en nombre de los Estados miembros de la Organización de Cooperación Islámica (OCI), dice que la población palestina del Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén Oriental, continúa sufriendo los efectos de la ocupación israelí y la negación de sus derechos naturales e inalienables, incluido el derecho a la libre determinación. El texto del proyecto de resolución es el mismo que se presentó a la Comisión en el septuagésimo cuarto período de sesiones de la Asamblea General, aunque con algunas actualizaciones técnicas.

70. **El Sr. Mahmassani** (Secretario de la Comisión) dice que las siguientes delegaciones se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución: Alemania, Andorra, Austria, Belarús, Bélgica, Belice, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Brasil, Bulgaria, Chequia, Chipre, Costa Rica, Croacia, Cuba, Dinamarca, Eritrea, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Federación de Rusia, Grecia, Guinea Ecuatorial, Hungría, India, Irlanda, Islandia, Italia, Lesotho, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Macedonia del Norte, Montenegro, Noruega, Nueva Zelandia, Perú, Polonia, Portugal, República Democrática Popular Lao, Rumania, San Marino, San Vicente y las Granadinas, Serbia, Sri Lanka, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Zambia y Estado de Palestina.

71. A continuación, el orador señala que Zimbabwe también desea sumarse a los patrocinadores.

72. **El Sr. Baror** (Israel) dice que su delegación desea que el proyecto de resolución se someta, como en años anteriores, a votación registrada y señala que el voto de su delegación será desfavorable. Israel se opone a la existencia misma del proyecto de resolución, más que a su contenido. Dado que la Comisión ya ha aprobado por consenso un proyecto de resolución sobre la realización universal del derecho de los pueblos a la libre

determinación ([A/C.3/75/L.47](#)), no está claro qué puede conseguir un proyecto de resolución adicional sobre los derechos del pueblo palestino, más allá de formular una declaración política. La aprobación por la Asamblea General de numerosos proyectos de resolución con fines políticos sobre el pueblo palestino se ha convertido en un tema recurrente. Algunas delegaciones, al tiempo que manifiestan su oposición a la politización de los trabajos de la Comisión, siguen apoyando ferozmente esos proyectos de resolución, a pesar de que son redundantes y que conllevan considerables repercusiones presupuestarias en un momento en que las Naciones Unidas están teniendo dificultades para encontrar los fondos necesarios para satisfacer sus necesidades básicas. El orador duda que las resoluciones aprobadas o el dinero gastado en relación con el tema hasta el momento hayan favorecido las perspectivas de paz o propiciado el derecho del pueblo palestino a la libre determinación.

73. Israel no espera que las delegaciones cambien repentinamente su forma de votar, pero les pide que al menos la cuestionen. En vista de que el enfoque tradicional no ha dado resultados satisfactorios, las delegaciones podrían considerar que ya es hora de adoptar uno nuevo.

74. *A petición del representante de Israel, se procede a votación registrada sobre el proyecto de resolución A/C.3/75/L.45.*

Votos a favor:

Afganistán, Albania, Alemania, Andorra, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camboya, Canadá, Chad, Chequia, Chile, China, Chipre, Colombia, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Dinamarca, Djibouti, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eritrea, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Etiopía, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Gambia, Georgia, Granada, Grecia, Guinea, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, Guyana, Haití, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Irlanda, Islandia, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajistán, Kenya, Kirguistán, Kuwait, Lesotho, Letonia, Líbano, Libia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Macedonia del Norte, Madagascar, Malasia, Maldivas, Malí, Malta, Marruecos, Mauricio, Mauritania, México, Mónaco,

Mongolia, Montenegro, Mozambique, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Árabe Siria, República de Corea, República de Moldova, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Saint Kitts y Nevis, Samoa, San Marino, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Sierra Leona, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suiza, Suriname, Tailandia, Tayikistán, Timor-Leste, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uganda, Uruguay, Uzbekistán, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Votos en contra:

Estados Unidos de América, Islas Marshall, Israel, Micronesia (Estados Federados de), Nauru.

Abstenciones:

Australia, Camerún, Guatemala, Honduras, Kiribati, Palau, Papua Nueva Guinea, Rwanda, Togo, Tonga.

75. *Por 163 votos contra 5 y 10 abstenciones, queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/75/L.45.*

76. **El Sr. Rae** (Canadá) dice que su país es un aliado y amigo cercano de Israel y se esfuerza por lograr una paz general, justa y duradera en Oriente Medio, entre otras cosas mediante la creación de un Estado palestino que comparta fronteras con Israel, y que se base en el principio de dos Estados para dos pueblos. Aunque la delegación del Canadá no está de acuerdo con algunos elementos de los párrafos del preámbulo, ha votado a favor del proyecto de resolución, dado que este se centra en las cuestiones fundamentales del conflicto israelo-palestino. El Canadá es coherente al no votar a favor de las resoluciones de las Naciones Unidas que focalizan la atención injustamente en Israel, y sigue oponiéndose a aquellas que no reflejan la complejidad de los problemas ni abordan las acciones de todas las partes en el conflicto, en particular el papel destructivo de las organizaciones terroristas, como Hamás, la Yihad Islámica Palestina y Hizbulah, quienes se han negado a aceptar la legitimidad del Estado de Israel y han recurrido sistemáticamente a la violencia contra la población civil. El Canadá insta a ambas partes a retomar las negociaciones y acoge con beneplácito el anuncio realizado por la Autoridad Palestina el día anterior de reanudar la coordinación con Israel. El progreso real dependerá del reconocimiento y la

confianza mutuos y de un firme rechazo del extremismo y el terrorismo. La paz y la seguridad duraderas deben comenzar con conversaciones en las que ambas partes estén dispuestas a hacer concesiones y a transigir.

77. **El Sr. Bamyá** (Observador del Estado de Palestina) dice que el apoyo al proyecto de resolución es la única opción posible para los países que creen en la necesidad de respetar el derecho internacional, las resoluciones del Consejo de Seguridad y las decisiones jurídicas de la Corte Internacional de Justicia. Una abrumadora mayoría de países se ve motivada a apoyar la causa palestina porque esos mismos países han sido víctimas de la ocupación colonial y sufrido la negación de los derechos de su pueblo. Su apoyo es también un reflejo de su compromiso con una paz justa, general y duradera, basada en las resoluciones de las Naciones Unidas y el derecho internacional.

78. El problema no son las resoluciones en sí, sino la falta de aplicación de estas. La creación de un Estado de Palestina soberano e independiente, sobre la base de las fronteras de 1967, con Jerusalén Este como capital, que exista junto a Israel en condiciones de paz y seguridad, es un requisito indispensable para lograr la paz y beneficiará a todos los pueblos de la región de Oriente Medio. Sin embargo, la paz no puede lograrse sin justicia, libertad y dignidad. Los responsables o cómplices del sometimiento del pueblo palestino y de la negación de sus derechos no deben hablar de paz mientras sigan obstaculizándola. Todos los países tienen la obligación jurídica y moral de no reconocer la situación ilegítima creada por las políticas coloniales de Israel, negarse a prestar ayuda o asistencia que perpetúe la situación, distinguir entre el territorio ocupado y el territorio de la Potencia ocupante, y mejorar la rendición de cuentas.

79. Muchos países se han convertido en naciones libres merced a la resiliencia de su pueblo y la solidaridad internacional. Palestina no será una excepción y, gracias a la constancia de su ciudadanía y a uno de los mayores movimientos de solidaridad internacional que haya conocido la historia en favor de una causa, un día al fin será libre y participará en pie de igualdad en las Naciones Unidas.

80. **La Sra. Eugenio** (Argentina) dice que su delegación desea reafirmar su reconocimiento del derecho inalienable del pueblo palestino a la libre determinación, así como de su derecho a constituir un Estado independiente y viable. Por ello, ha votado a favor del proyecto de resolución, en concordancia con su reconocimiento oficial del Estado de Palestina como un Estado libre e independiente, dentro de las fronteras existentes en 1967 y de acuerdo con lo que las partes determinen en el proceso de negociación. Ese

reconocimiento refleja la voluntad del Gobierno de la Argentina de favorecer las negociaciones que conduzcan a la finalización del conflicto y su convicción profunda en pro de la convivencia entre todos los pueblos. La oradora reafirma la posición irrevocable de la Argentina a favor del derecho de Israel a ser reconocido por todos y a vivir en paz y seguridad dentro de sus fronteras.

81. El derecho a la libre determinación requiere para su aplicación un sujeto activo, esto es, un pueblo sujeto a subyugación, dominación o explotación extranjera, conforme lo requiere el párrafo 1 de la resolución 1514 (XV) de la Asamblea General. Sin ese sujeto, no existe el derecho a la libre determinación. La Argentina celebra la aprobación del proyecto de resolución y espera que contribuya a la pronta realización del derecho a la libre determinación del pueblo palestino, incluido su derecho a un Estado de Palestina independiente.

Tema 72 del programa: Promoción y protección de los derechos humanos (continuación)

b) Cuestiones de derechos humanos, incluidos otros medios de mejorar el goce efectivo de los derechos humanos y las libertades fundamentales (continuación) (A/C.3/75/L.22, A/C.3/75/L.35/Rev.1, A/C.3/75/L.38, A/C.3/75/L.42, A/C.3/75/L.52 y A/C.3/75/L.53)

Proyecto de resolución A/C.3/75/L.22: Las personas desaparecidas

82. **La Presidenta** dice que el proyecto de resolución y las enmiendas que figuran en los documentos A/C.3/75/L.52 y A/C.3/75/L.53 no tienen consecuencias para el presupuesto por programas.

83. **La Sra. Mammadaliyeva** (Azerbaiyán), presentando el proyecto de resolución, dice que, a la luz de las limitaciones ocasionadas por la pandemia de COVID-19 y el llamamiento a racionalizar el número de reuniones, su delegación ha decidido realizar únicamente actualizaciones técnicas del proyecto de resolución sobre las personas desaparecidas. Desde la presentación del texto, Azerbaiyán no ha recibido ninguna solicitud para celebrar consultas informales sobre el proyecto de resolución.

84. **El Sr. Mahmassani** (Secretario de la Comisión) dice que las siguientes delegaciones se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución: Alemania, Andorra, Argentina, Austria, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, Canadá, Chequia, Chile, Chipre, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Dinamarca, Djibouti, El Salvador, Eslovaquia, Eslovenia, España, Finlandia,

Georgia, Grecia, Hungría, Italia, Japón, Letonia, Líbano, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Maldivas, Malta, Noruega, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Rumania, Serbia, Suecia, Suiza, Tayikistán, Uzbekistán y Venezuela (República Bolivariana de).

85. A continuación, el orador señala que Guinea Ecuatorial y Túnez también desean sumarse a los patrocinadores.

86. **El Sr. Knyazyan** (Armenia) dice que su delegación desea introducir dos enmiendas, que han sido presentadas al facilitador del proyecto de resolución a su debido tiempo durante las negociaciones, con el objetivo de fomentar un intercambio abierto de opiniones entre los Estados Miembros. La redacción de las enmiendas propuestas se basa en compromisos previamente acordados y refleja las novedades relacionadas con la pandemia de COVID-19, que tienen consecuencias para el tema de las personas desaparecidas.

87. En cuanto a la enmienda contenida en el documento A/C.3/75/L.52, el orador señala que la crisis causada por la pandemia afecta de manera desproporcionada a las personas en situaciones vulnerables, incluidos los conflictos armados y las emergencias humanitarias. El Secretario General hizo un llamamiento a un alto el fuego mundial inmediato, al que los Estados Miembros expresaron su apoyo en la Declaración sobre la Conmemoración del 75º Aniversario de las Naciones Unidas. Ese llamamiento, junto con la resolución general relativa a una respuesta integral y coordinada a la pandemia de COVID-19 (A/74/L.92) y una declaración de apoyo al alto el fuego emitida en nombre de 171 Estados Miembros, Estados observadores no miembros y observadores, ha dado un impulso a la diplomacia y a la acción humanitaria sobre la cuestión de las personas desaparecidas.

88. Con respecto a la enmienda que figura en el documento A/C.3/75/L.53, el orador dice que la cooperación con las Naciones Unidas y otros organismos y organizaciones humanitarias para garantizar el acceso seguro y sin trabas del personal humanitario es fundamental a fin de hacer frente a la cuestión de las personas desaparecidas en relación con los conflictos armados. En la resolución 74/118 de la Asamblea General, adoptada por consenso, se incluyen disposiciones pertinentes a ese respecto.

89. **La Sra. Mammadaliyeva** (Azerbaiyán) dice que es lamentable que una delegación que dos años atrás patrocinó el proyecto que dio lugar a la resolución 73/178, relativa al tema, haya decidido proponer dos enmiendas improcedentes a la versión

actual, que es una mera prórroga técnica. La delegación en cuestión no ha pedido que se discutan las enmiendas propuestas antes de presentarlas en la reunión en curso, lo cual es muestra de un enfoque unilateral y un desprecio por las opiniones de los demás, y podría sentar un precedente negativo para la labor de la Comisión. Las enmiendas de que se trata son poco claras y no reflejan un texto acordado. En cuanto a la enmienda que figura en el documento [A/C.3/75/L.52](#), la delegación de Azerbaiyán apoya el llamamiento del Secretario General a un alto el fuego mundial inmediato, pero eso no tiene una relación clara con la cuestión de las personas desaparecidas. La redacción propuesta en el documento [A/C.3/75/L.53](#) presenta una interpretación desequilibrada del acceso de los organismos humanitarios a la población civil en situaciones de conflicto armado y posconflicto, a pesar de que esa cuestión ya está regulada por el derecho internacional y nacional.

90. La introducción de dichas enmiendas tiene una motivación política y responde a los intereses propios de la delegación que las presenta. Si las enmiendas fueran realmente importantes, la delegación podría haber propuesto la celebración de negociaciones informales. Sin embargo, está claro que no le preocupan tanto las personas desaparecidas como crear controversia sobre un asunto que requiere la solidaridad y la unidad de la comunidad internacional. Azerbaiyán desea pedir que las dos enmiendas propuestas se sometan a votación y que se vote en contra de ellas.

91. *A petición de la representante de Azerbaiyán, se procede a votación registrada sobre la propuesta contenida en el documento [A/C.3/75/L.52](#) para modificar el proyecto de resolución [A/C.3/75/L.22](#).*

Votos a favor:

Armenia, Belice, Brasil, Chile, China, Chipre, Ecuador, Federación de Rusia, Francia, Grecia, Malasia, Omán, Suriname, Uruguay.

Votos en contra:

Azerbaiyán, Belarús, Botswana, Camerún, Colombia, Côte d'Ivoire, Djibouti, El Salvador, Estados Unidos de América, Guinea, Libia, Malí, Paraguay, Sudán, Turquía, Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de), Yemen.

Abstenciones:

Afganistán, Albania, Alemania, Andorra, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Australia, Austria, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Bélgica, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Brunei Darussalam, Bulgaria, Cabo Verde, Canadá, Chequia, Congo, Costa Rica, Croacia, Dinamarca,

Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Etiopía, Fiji, Filipinas, Finlandia, Georgia, Ghana, Granada, Guatemala, Guinea-Bissau, Guyana, Haití, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Iraq, Irlanda, Islandia, Islas Salomón, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kenya, Kiribati, Kuwait, Lesotho, Letonia, Líbano, Liberia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Macedonia del Norte, Madagascar, Maldivas, Malta, Mauricio, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nepal, Nigeria, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Pakistán, Palau, Panamá, Papua Nueva Guinea, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, República de Moldova, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, San Marino, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Tailandia, Timor-Leste, Trinidad y Tabago, Túnez, Viet Nam.

92. *Por 18 votos contra 14 y 115 abstenciones, queda rechazada la propuesta.*

93. *A petición de la representante de Azerbaiyán, se procede a votación registrada sobre la propuesta contenida en el documento [A/C.3/75/L.53](#) para modificar el proyecto de resolución [A/C.3/75/L.22](#).*

Votos a favor:

Armenia, Belice, Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Omán, Suriname, Uruguay.

Votos en contra:

Azerbaiyán, Belarús, Botswana, Camerún, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Djibouti, El Salvador, Federación de Rusia, Guinea, India, Indonesia, Libia, Malí, Myanmar, Paraguay, Sudán, Turquía, Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de), Yemen.

Abstenciones:

Afganistán, Albania, Alemania, Andorra, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Australia, Austria, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Bélgica, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Brunei Darussalam, Bulgaria, Cabo Verde, Canadá, Chequia, Chipre, Congo, Costa Rica, Croacia, Dinamarca, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Etiopía, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Ghana, Grecia, Guatemala, Guinea-Bissau, Haití, Honduras, Hungría, Iraq, Irlanda,

Islandia, Islas Salomón, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kenya, Kiribati, Kuwait, Lesotho, Letonia, Líbano, Liberia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Macedonia del Norte, Madagascar, Malasia, Maldivas, Malta, Mauricio, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Namibia, Nepal, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Pakistán, Palau, Panamá, Papua Nueva Guinea, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, República de Moldova, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, San Marino, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Tailandia, Timor-Leste, Túnez, Viet Nam.

94. *Por 22 votos contra 8 y 114 abstenciones, queda rechazada la propuesta.*

95. **El Sr. Licharz** (Alemania), hablando en nombre de la Unión Europea y de sus Estados miembros, dice que las enmiendas propuestas por la delegación de Armenia introducen un texto pertinente, pero que los Estados miembros de la Unión Europea se han abstenido de votar sobre ellas porque no se han presentado previamente para su debate. No obstante ello, la Unión Europea apoya plenamente el llamamiento del Secretario General a un alto el fuego mundial inmediato y cree firmemente en la cooperación humanitaria, por lo que estará abierta a seguir debatiendo las propuestas en el próximo período de sesiones de la Asamblea General.

96. **La Sra. Kipiani** (Georgia) dice que, para mantener el consenso, las enmiendas al texto del proyecto de resolución se han limitado a actualizaciones técnicas. Las delegaciones interesadas en realizar enmiendas deberían haber propuesto la celebración de debates informales sobre estas. Por consiguiente, Georgia se ha abstenido de votar sobre las enmiendas propuestas.

97. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/75/L.22.*

98. **La Sra. Simpson** (Estados Unidos de América) dice que las medidas para evitar daños a los civiles, en particular mediante la reducción al mínimo del uso militar de la infraestructura civil, pueden ayudar a prevenir la desaparición de personas en situaciones de conflicto armado. Sin embargo, los Estados no tienen ninguna obligación jurídica internacional de reducir al mínimo el uso militar de la infraestructura civil. Por consiguiente, la delegación de los Estados Unidos interpreta que el texto del párrafo 5 del proyecto de

resolución hace referencia únicamente a la obligación general de los Estados de actuar de conformidad con el derecho internacional aplicable, y no como una afirmación de que el derecho internacional obliga a los Estados a reducir al mínimo el uso militar de la infraestructura civil. Los Estados Unidos no interpretan que el proyecto de resolución cree nuevos derechos legales o imponga nuevas obligaciones a los Estados que no son partes en los protocolos pertinentes.

99. **El Sr. Knyazyan** (Armenia) dice que su país patrocina desde hace mucho tiempo la resolución sobre las personas desaparecidas, pero considera que esta debería hacer referencia a determinados desafíos causados por la pandemia. A pesar de que la delegación de Armenia presentó sus propuestas de enmienda en el momento oportuno, el facilitador del proyecto de resolución se negó a permitir el debate sobre ellas y, en cambio, optó por politizar la cuestión. Esa postura poco constructiva no es de extrañar, ya que Azerbaiyán no ha apoyado expresamente el llamamiento del Secretario General para un alto el fuego mundial e hizo caso omiso de este abiertamente el 27 de septiembre de 2020 llevando a cabo una agresión militar contra Nagorno Karabaj, las mayores hostilidades militares desatadas en todo el mundo desde el inicio de la pandemia. Esa ofensiva a gran escala por parte de Azerbaiyán ha provocado decenas de bajas civiles y ha dado lugar a numerosos desaparecidos.

100. Constituye una hipocresía que la delegación de Azerbaiyán alegue que Armenia está politizando la cuestión de las personas desaparecidas. A diferencia de la postura destructiva y los intereses encubiertos del facilitador del proyecto de resolución, Armenia nunca ha intentado politizar la cuestión, ya que eso causaría un inmenso sufrimiento a las familias de las personas desaparecidas. Asimismo, mantiene su posición de principio de que el derecho internacional humanitario y el derecho de los derechos humanos siguen siendo marcos cruciales para hacer frente a la difícil situación de las personas desaparecidas en situaciones de conflicto armado, y atribuye la máxima importancia al pleno cumplimiento, por todas las partes en los conflictos y sin ninguna condición política previa, de los Convenios de Ginebra y sus Protocolos adicionales. Armenia también mantiene su compromiso de cooperar con el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) y otros socios internacionales, y de conceder al CICR un acceso pleno y sin trabas a las zonas de conflicto y los lugares de reclusión. Con la esperanza de allanar el camino para encontrar soluciones más tangibles y prácticas a la situación de las personas desaparecidas, la delegación de Armenia se ha sumado al consenso sobre el proyecto de resolución.

101. **La Sra. Mammadaliyeva** (Azerbaiyán), en ejercicio del derecho de respuesta, dice que cabe recordar a la delegación de Armenia el acuerdo de alto el fuego de Nagorno Karabaj, firmado por el Presidente de Azerbaiyán, el Primer Ministro de Armenia y el Presidente de la Federación de Rusia, que entró en vigor el 10 de noviembre de 2020. Se espera que dicho acuerdo dé lugar a acciones sensatas y coordinadas, aunque el enfoque hostil adoptado por la delegación de Armenia durante la presente reunión indica lo contrario.

102. La delegación de Armenia intenta provocar una confrontación sobre un tema que requiere solidaridad. Si realmente se preocupara por la cuestión de las personas desaparecidas, se conocería el destino de los alrededor de 4.000 azerbaiyanos desaparecidos desde el inicio del conflicto. La única intención de esa delegación es hacer peligrar cualquier posible acuerdo entre Armenia y Azerbaiyán. Aunque el Primer Ministro de Armenia ha hablado con vehemencia de los efectos de la COVID-19, la pandemia no ha impedido en absoluto la reciente agresión armada contra Azerbaiyán. Además, el supuesto apoyo de Armenia al alto el fuego mundial es una farsa, y su alegación de que Azerbaiyán no apoya el alto el fuego queda desmentida por una carta de fecha 25 de junio de 2020 dirigida al Secretario General, en la que el Gobierno de Azerbaiyán expresó su apoyo al llamamiento, y una carta de fecha 31 de agosto de 2020 del Ministerio de Asuntos Exteriores dirigida al Secretario General.

103. El objetivo de Armenia no es salvar vidas y aliviar el sufrimiento, sino impedir que más de 700.000 azerbaiyanos en situación de desplazamiento forzoso regresen a sus hogares, y colonizar los territorios que ha ocupado y en los que ha llevado a cabo una limpieza étnica.

104. **El Sr. Knyazyan** (Armenia), hablando en ejercicio del derecho de respuesta, dice que la delegación de Azerbaiyán ha demostrado repetidamente que politiza la cuestión de las personas desaparecidas. En respuesta a la alegación de que Armenia está poniendo en peligro la búsqueda de puntos de convergencia entre los dos países, el orador observa que, por el contrario, su país siempre ha propuesto la cooperación entre las comisiones de personas desaparecidas de los dos países, pero que Azerbaiyán ha rechazado sistemáticamente esa propuesta al imponer condiciones políticas previas.

Proyecto de resolución A/C.3/75/L.35/Rev.1: Los derechos humanos en la administración de justicia

105. **La Presidenta** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

106. **La Sra. Eberl** (Austria), presentando el proyecto de resolución, dice que el texto se ha negociado con un espíritu muy constructivo. El proyecto de resolución debe contribuir significativamente a reforzar la protección de los derechos humanos en la administración de justicia, incluidos los derechos de las personas con discapacidad.

107. **El Sr. Mahmassani** (Secretario de la Comisión) dice que las siguientes delegaciones se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución: Azerbaiyán, Brasil, El Salvador, Federación de Rusia, Filipinas, India, Italia, Líbano, Noruega, Nueva Zelanda, Palau, Paraguay, República de Corea, San Marino, Serbia, Tailandia y Ucrania.

108. A continuación, el orador señala que el Uruguay también desea sumarse a los patrocinadores.

109. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/75/L.35/Rev.1.*

110. **La Sra. Simpson** (Estados Unidos de América) dice que su delegación se ha sumado al consenso sobre el proyecto de resolución. Aunque aprecia los esfuerzos realizados por el facilitador de este, los Estados Unidos siguen teniendo cinco preocupaciones principales sobre el texto.

111. En primer lugar, se pide a los Estados Miembros que cumplan o apliquen diversas obligaciones derivadas de tratados en los que los Estados Unidos no son parte, y que no vienen impuestas por el derecho internacional consuetudinario, como la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y la Convención sobre los Derechos del Niño. Por otro lado, la delegación no acepta las referencias a las recomendaciones formuladas en el informe del Experto Independiente que dirige el estudio mundial de las Naciones Unidas sobre los niños privados de libertad (A/74/136).

112. En segundo lugar, los términos “recurso excesivo al encarcelamiento” y “hacinamiento carcelario” se utilizan en el contexto de los centros de reclusión, pero no se definen en el proyecto de resolución. La delegación de los Estados Unidos no puede respaldar un texto tan amplio y vago, por lo que se desvincula de los párrafos 13, 19, 20, 23 y 41.

113. En tercer lugar, se hace referencia en el texto a los “principios de necesidad y proporcionalidad” en el contexto de la privación de libertad. Las decisiones discrecionales de privación de libertad deben ser razonables, necesarias y adecuadas a las circunstancias particulares, pero dichas consideraciones no están universalmente reconocidas ni reflejadas en el derecho internacional ni son pertinentes para determinar la

legalidad o la arbitrariedad en el marco jurídico interno de cada país. De conformidad con el derecho internacional, esas cuestiones quedan libradas a la discrecionalidad de los tribunales o las autoridades administrativas competentes de un país. Por lo tanto, la delegación de los Estados Unidos interpreta los párrafos que contienen las palabras “necesidad y proporcionalidad” como recomendaciones y no como referencias a principios u obligaciones internacionales en virtud del derecho internacional.

114. En cuarto lugar, la afirmación que figura en el párrafo 12 de que los Estados Miembros deberían considerar la posibilidad de establecer un mecanismo independiente para vigilar los lugares de reclusión, incluso realizando visitas no anunciadas, contraviene las políticas y prácticas vigentes en los Estados Unidos, que ya establecen estándares aceptables. Los Estados Unidos prefieren el enfoque plasmado en las Reglas Mínimas de las Naciones Unidas para el Tratamiento de los Reclusos, conforme al cual la vigilancia externa e independiente de las prisiones se encarga a órganos tanto gubernamentales como de otra índole.

115. En quinto lugar, cabe señalar que, en los Estados Unidos, la edad de responsabilidad penal varía en cada estado, y en algunos de ellos se establece la responsabilidad penal a una edad más temprana para los delitos más graves.

116. En lo que respecta a otras cuestiones, como las referencias a los derechos en el contexto de la pandemia de COVID-19 y la aplicabilidad del derecho internacional, la delegación de los Estados Unidos ha expuesto sus preocupaciones en una declaración detallada que presentó en la séptima sesión (véase [A/C.3/75/SR.7](#)).

Proyecto de resolución A/C.3/75/L.38: El papel de las instituciones de ómbudsman y mediadores en la promoción y protección de los derechos humanos, la buena gobernanza y el estado de derecho

117. **La Presidenta** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

118. **La Sra. Moutchou** (Marruecos), presentando el proyecto de resolución, dice que el interés por establecer instituciones de ómbudsman y mediadores y fortalecerlas está creciendo en todo el mundo. Se anima a los Estados Miembros a establecer dichas instituciones o fortalecerlas dentro de un marco constitucional y legislativo, hacerlas independientes y proporcionarles el apoyo financiero y de otro tipo necesario para que puedan cumplir sus mandatos. Cuando proceda, las instituciones también deben

cumplir con los instrumentos internacionales pertinentes, incluidos los principios relativos al estatuto de las instituciones nacionales de promoción y protección de los derechos humanos (Principios de París), y los principios sobre la protección y la promoción de la institución del defensor del pueblo (Principios de Venecia).

119. **El Sr. Mahmassani** (Secretario de la Comisión) dice que las siguientes delegaciones se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución: Argentina, Armenia, Australia, Azerbaiyán, Bahrein, Bosnia y Herzegovina, Burundi, Cabo Verde, Canadá, Chequia, Chile, Colombia, Costa Rica, Croacia, Djibouti, Eslovenia, Finlandia, Georgia, Grecia, Guatemala, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, Hungría, Israel, Japón, Letonia, Líbano, Libia, Lituania, Macedonia del Norte, México, Mongolia, Montenegro, Noruega, Palau, Panamá, Perú, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, República de Moldova, República Dominicana, Rumania, Rwanda, Serbia, Suecia, Suiza, Turquía, Uganda y Zambia.

120. A continuación, el orador señala que las siguientes delegaciones también desean convertirse en patrocinadores: Albania, El Salvador, Fiji, Gambia, Guinea, Kiribati, Malí, Nigeria, Papua Nueva Guinea, Saint Kitts y Nevis, Santo Tomé y Príncipe, Sierra Leona, Tailandia, Tayikistán, Ucrania y Yemen.

121. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.3/75/L.38.*

Proyecto de resolución A/C.3/75/L.42: Lucha contra la intolerancia, los estereotipos negativos, la estigmatización, la discriminación, la incitación a la violencia y la violencia contra las personas, basados en la religión o las creencias

122. **La Presidenta** dice que el proyecto de resolución no tiene consecuencias para el presupuesto por programas.

123. **El Sr. Shahin** (Egipto), presentando el proyecto de resolución en nombre de los Estados miembros de la OCI, dice que, habida cuenta de las circunstancias excepcionales del actual período de sesiones de la Asamblea General, no se han introducido cambios sustanciales en la resolución sobre el mismo tema que se aprobó en el septuagésimo cuarto período de sesiones de la Asamblea.

124. **El Sr. Mahmassani** (Secretario de la Comisión) dice que las siguientes delegaciones se han sumado a los patrocinadores del proyecto de resolución: Australia, Canadá, Cuba, Eritrea, Guinea Ecuatorial, Palau y Venezuela (República Bolivariana de).

125. A continuación, el orador señala que el Estado Plurinacional de Bolivia también desea sumarse a los patrocinadores.

126. *Queda aprobado el proyecto de resolución [A/C.3/75/L.42](#).*

127. **La Sra. Simpson** (Estados Unidos de América) dice que, con respecto a las cuestiones que figuran en el proyecto de resolución, su delegación expresó sus inquietudes en una declaración detallada que presentó en la séptima sesión (véase [A/C.3/75/SR.7](#)).

Se levanta la sesión a las 12.40 horas.